

Plantes traditionnelles

Un album photo de plantes remarquables du Jardin botanique de Montréal

Claude Trudel



Introduction

Cet album présente une sélection de photographies de plantes traditionnelles que les Autochtones nord-américains utilisaient à des fins alimentaires, médicinales, rituelles ou spirituelles, techniques (pour fabriquer des objets), et autres usages. Par ailleurs, ces photos donnent un aperçu de la diversité et de la richesse des collections végétales du Jardin botanique de Montréal.

Chaque plante photographiée est ainsi identifiée : nom vernaculaire en français, nom vernaculaire en anglais, nom scientifique de l'espèce en latin (genre et épithète spécifique et, s'il y a lieu, sous-espèce ou variété), nom scientifique de la famille botanique en latin. Les noms scientifiques sont écrits en italiques. Les données sur les espèces proviennent des étiquettes des plantes photographiées au Jardin botanique de Montréal, sauf certains noms vernaculaires anglais. Par contre, les noms des familles sont uniformisés d'après la base de données *Plants of the World Online*.

Les espèces sont décrites dans la base de données *Native American Ethnobotany*. Les fiches signalétiques contiennent plusieurs éléments, dont ceux-ci : nom scientifique en latin, nom vernaculaire en anglais, nom du peuple concerné, usage, documentation. Un grand nombre d'études ethnobotaniques publiées par les éminents botanistes québécois Jacques Rousseau (1905-1970) et Marcel Raymond (1915-1972) sont citées dans les sources documentaires. L'abréviation ssp. (au lieu de subsp.) est utilisée dans cette base de données.

Les liens pointent sur les photos affichées en haute résolution sur *Le monde en images*. L'album photo est complété par des références (photographies, ressources, documentation), un index des familles botaniques, un index des noms latins, et une notice sur le droit d'auteur.

Avertissement ○ Les photos des plantes insérées dans cet album sont affichées à titre documentaire seulement. Leur insertion ne constitue donc pas une recommandation ou une incitation à utiliser l'une ou l'autre de ces plantes pour un quelconque usage.

Liste des plantes

A

Absinthe
 Achillée
 Actée
 Adiante
 Agastache
 Airelle
 Alpiste
 Amélanthier
 Amphicarpe
 Amsonie
 Ancolie
 Anémopsis
 Antennaire
 Apocyn
 Arachide
 Aralie
 Arbre à franges
 Arisème
 Aristoloche
 Asaret
 Asclépiade
 Asiminier
 Aster
 Athyrie
 Aubépine
 Aulne
 Avoine

B

Baptisie
 Barbon

Bardane
 Benjoin
 Berle
 Bermudienne
 Bleuet
 Bois de plomb
 Bouleau
 Boutelou
 Busserole

C

Cacaoyer
 Calamagrostide
 Calla
 Calycanthe
 Camarine
 Canneberge
 Carex
 Caryer
 Cassandre
 Casse
 Caulophylle
 Céanothe
 Cèdre
 Céphalanthe
 Cerisier
 Charme
 Chasmanthium
 Châtaignier
 Chêne
 Chicorée
 Chicot
 Chou puant

Ciboulette
 Citrouille
 Cocotier
 Comaret
 Comptonie
 Consoude
 Copalme
 Coréopsis
 Cornouiller
 Cotonnier

D

Dennstaedtie
 Dentaire
 Desmodie
 Dicentre
 Dièreville
 Dryoptère
 Dryoptéride

E

Épinette
 Érable
 Ériogone
 Érythron
 Estragon
 Eupatoire
 Euphorbe

F

Faux-indigo

Févier
 Fougère
 Fraisier
 Framboisier
 Frêne

G

Gadellier
 Gainier
 Galane
 Génévrier
 Gentiane
 Gommier
 Gr. herbe à poux
 Grande molène
 Grande ortie
 Groseillier

H

Halésier
 Hamamélis
 Haricot
 Hélénie
 Héliopsis
 Hêtre
 Hippuride
 Hortensia
 Houblon
 Houstonie
 Houx
 Hydraste
 Hydrocotyle

I

If
 Immortelle
 Impatiente
 Ipomopsis
 Iris

J

Jonc

K

Kalmia

L

Larmes de Job
 Lentille
 Liatris
 Limonium
 Lin
 Linnée
 Lis
 Livèche
 Lobélie
 Lotus
 Lycope
 Lysichiton
 Lysimaque

M

Magnolia
 Maïs
 Marronnier
 Marrube
 Matteuccie
 Mauve
 Mélèze
 Mélisse
 Ménisperme
 Menthe
 Mertensie
 Micocoulier
 Millepertuis
 Millet
 Mimule
 Mitrelle
 Monarde
 Mousse espagnole
 Mûrier
 Myosotis
 Myrique

N

Napéa
 Noisetier
 Noyer

O

Onagre
 Onoclée
 Oponce
 Orge
 Orme
 Orpin
 Ortie
 Osmonde
 Ostryer
 Oxyrie

P

Pain-de-perdrix
 Panicaut
 Parthénie
 Pâtisson
 Peltandre
 Penstemon
 Penthorum
 Petite herbe à poux
 Peuplier
 Phytolaque
 Pimbina
 Pin
 Pissenlit
 Plantin
 Platane

Podophylle
 Pois
 Polystic
 Pontédérie
 Populage
 Prêle
 Pruche
 Prunier
 Ptéléa
 Pycnanthème

Q

Quatre-temps
 Quenouille

R

Raisin d'ours
 Rhubarbe
 Ricin
 Robinier
 Ronce
 Rose trémière
 Roseau
 Rosier
 Rubanier
 Rudbeckie

S

Sagittaire
 Salicaire
 Sanguinaire
 Sapin
 Sarrasin
 Sassafras
 Saule
 Saurure
 Saxifrage
 Scirpe
 Scutellaire
 Séquoia
 Shépherdie
 Silène
 Silphe
 Smilacine
 Sorbier
 Souchet
 Spigèle
 Sporobole
 Staphylier
 Streptope
 Sumac
 Symphorine

T

Tellima
 Thé des bois
 Thélyptéride

Thuya
 Tilleul
 Topinambour
 Tournesol
 Trèfle d'eau
 Trille
 Troscart
 Tulipier
 Tussilage

U

Uvulaire

V

Verge d'or
 Vergerette
 Véronique
 Verveine
 Vesce
 Vigne
 Violette
 Viorne

Y

Yucca

Absinthe - Achillée millefeuille - Actée à grappes - Actée à gros pédicelles

[Absinthe](#) (Absinthe Wormwood), *Artemisia absinthium*, Asteraceae

[Achillée millefeuille](#) (Common Yarrow), *Achillea millefolium*, Asteraceae

[Actée à grappes](#) (Black Snakeroot), *Actaea racemosa* var. *racemosa*, Ranunculaceae

[Actée à gros pédicelles](#) (White Baneberry), *Actaea pachypoda*, Ranunculaceae



Actée rouge - Adiante cheveux-de-Vénus - Adiante des Aléoutiennes - Adiante du Canada

[Actée rouge](#) (Red Baneberry), *Actaea rubra*, *Ranunculaceae*

[Adiante cheveux-de-Vénus](#) (Venus'-hair Fern), *Adiantum capillus-veneris*, *Pteridaceae*

[Adiante des Aléoutiennes](#) (Aleutian Maidenhair Fern), *Adiantum aleuticum*, *Pteridaceae*

[Adiante du Canada](#) (Northern Maidenhair Fern), *Adiantum pedatum*, *Pteridaceae*



Agastache à feuilles de scrofulaire - Airelle vigne d'Ida - Alpiste roseau - Amélanhier à feuilles d'aulne

[Agastache à feuilles de scrofulaire](#) (Purple Giant Hyssop), *Agastache scrophulariifolia*, *Lamiaceae*

[Airelle vigne d'Ida](#) (Mountain Cranberry), *Vaccinium vitis-idaea* subsp. *minus*, *Ericaceae*

[Alpiste roseau](#) (Reed Canarygrass), *Phalaris arundinacea*, *Poaceae*

[Amélanhier à feuilles d'aulne](#) (Saskatoon Serviceberry), *Amelanchier alnifolia*, *Rosaceae*



Amélanchier du Canada - Amphicarpe bractéolée - Amsonie de Hubricht - Ancolie du Canada

[Amélanchier du Canada](#) (Canadian Serviceberry), *Amelanchier canadensis*, *Rosaceae*

[Amphicarpe bractéolée](#) (American Hog Peanut), *Amphicarpaea bracteata*, *Fabaceae*

[Amsonie de Hubricht](#) (Hubricht's Bluestar), *Amsonia hubrichtii*, *Apocynaceae*

[Ancolie du Canada](#) (Red Columbine), *Aquilegia canadensis*, *Ranunculaceae*



Ancolie gracieuse - Anémopsis de Californie - Antennaire à feuilles de plantain - Apocyn à feuilles d'androsème

[Ancolie gracieuse](#) (Western Columbine), *Aquilegia formosa*, *Ranunculaceae*

[Anémopsis de Californie](#) (Yerba Mansa), *Anemopsis californica*, *Saururaceae*

[Antennaire à feuilles de plantain](#) (Plantain-leaved Pussytoes), *Antennaria plantaginifolia*, *Asteraceae*

[Apocyn à feuilles d'androsème](#) (Spreading Dogbane), *Apocynum androsaemifolium*, *Apocynaceae*



Apocyn chanvrin - Arachide - Aralie à grappes - Aralie à tige nue

[Apocyn chanvrin](#) (Indianhemp), *Apocynum cannabinum*, *Apocynaceae*

[Arachide](#) (Peanut), *Arachis hypogaea*, *Fabaceae*

[Aralie à grappes](#) (American Spikenard), *Aralia racemosa*, *Araliaceae*

[Aralie à tige nue](#) (Wild Sarsaparilla), *Aralia nudicaulis*, *Araliaceae*



Arbre à franges - Arisème dragon - Arisème petit-prêcheur - Aristoloche à grandes feuilles

[Arbre à franges](#) (White Fringetree), *Chionanthus virginicus*, *Oleaceae*

[Arisème dragon](#) (Green Dragon), *Arisaema dracontium*, *Araceae*

[Arisème petit-prêcheur](#) (Jack In The Pulpit), *Arisaema triphyllum* subsp. *triphyllum*, *Araceae*

[Aristoloche à grandes feuilles](#) (Dutchman's Pipe), *Aristolochia macrophylla*, *Aristolochiaceae*



Asaret du Canada - Asclépiade commune - Asclépiade incarnate - Asclépiade tubéreuse

[Asaret du Canada](#) (Canadian Wild Ginger), *Asarum canadense*, *Aristolochiaceae*

[Asclépiade commune](#) (Common Milkweed), *Asclepias syriaca*, *Apocynaceae*

[Asclépiade incarnate](#) (Swamp Milkweed), *Asclepias incarnata*, *Apocynaceae*

[Asclépiade tubéreuse](#) (Butterfly Milkweed), *Asclepias tuberosa*, *Apocynaceae*



Asiminier trilobé - Aster à feuilles cordées - Aster à grandes feuilles - Athyrie fougère-femelle

[Asiminier trilobé](#) (Pawpaw), *Asimina triloba*, Annonaceae

[Aster à feuilles cordées](#) (Heart-leaved Aster), *Symphyotrichum cordifolium*, Asteraceae

[Aster à grandes feuilles](#) (Large-leaved Aster), *Eurybia macrophylla*, Asteraceae

[Athyrie fougère-femelle](#) (Lady Fern), *Athyrium filix-femina*, Aspleniaceae



Aubépine à fruits piriformes - Aubépine de Douglas - Aubépine dorée - Aubépine ponctuée

[Aubépine à fruits piriformes](#) (Pear Hawthorn), *Crataegus calpodendron*, Rosaceae

[Aubépine de Douglas](#) (Douglas' Hawthorn), *Crataegus douglasii*, Rosaceae

[Aubépine dorée](#) (Fireberry Hawthorn), *Crataegus chrysoarpa*, Rosaceae

[Aubépine ponctuée](#) (Dotted Hawthorn), *Crataegus punctata*, Rosaceae



Aubépine subsoyeuse - Aulne à feuilles minces - Aulne glutineux - Aulne de Sitka

[Aubépine subsoyeuse](#) (Quebec Hawthorn), *Crataegus submollis*, Rosaceae

[Aulne à feuilles minces](#) (Mountain Alder), *Alnus incana* subsp. *tenuifolia*, Betulaceae

[Aulne glutineux](#) (European Alde), *Alnus glutinosa*, Betulaceae

[Aulne de Sitka](#) (Sitka Alder), *Alnus viridis* subsp. *sinuata*, Betulaceae



Avoine cultivée - Baptisie australe - Baptisie blanche - Barbon à balais

Avoine cultivée (Oat), *Avena sativa*, *Poaceae*

Baptisie australe (Blue False Indigo), *Baptisia australis*, *Fabaceae*

Baptisie blanche (Largeleaf Wild Indigo), *Baptisia alba* var. *macrophylla*, *Fabaceae*

Barbon à balais (Little Bluestem), *Schizachyrium scoparium*, *Poaceae*



Bardane comestible - Benjoin - Berle douce - Berce laineuse

[Bardane comestible](#) (Edible Burdock), *Arctium lappa*, Asteraceae

[Benjoin](#) (Northern Spicebush), *Lindera benzoin*, Lauraceae

[Berle douce](#) (Hemlock Water-parsnip), *Sium suave*, Apiaceae

[Berce laineuse](#) (Common Cow Parsnip), *Heracleum maximum*, Apiaceae



Bermudienne montagnarde - Bleuet à feuilles étroites - Bois de plomb - Bouleau à papier

Bermudienne montagnarde (Mountain Blue-eyed-grass), *Sisyrinchium montanum*, *Iridaceae*

Bleuet à feuilles étroites (Early Lowbush Blueberry), *Vaccinium angustifolium*, *Ericaceae*

Bois de plomb (Eastern Leatherwood), *Dirca palustris*, *Thymelaeaceae*

Bouleau à papier (Paper Birch), *Betula papyrifera*, *Betulaceae*



Bouleau flexible - Bouleau gris - Bouleau jaune - Bouleau noir

[Bouleau flexible](#) (Cherry Birch), *Betula lenta*, *Betulaceae*

[Bouleau gris](#) (Gray Birch), *Betula populifolia*, *Betulaceae*

[Bouleau jaune](#) (Yellow Birch), *Betula alleghaniensis*, *Betulaceae*

[Bouleau noir](#) (River Birch), *Betula nigra*, *Betulaceae*



Boutelou grêle - Busserole - Cacaoyer - Calamagrostide du Canada

[Boutelou grêle](#) (Blue Grama), *Bouteloua gracilis*, *Poaceae*

[Busserole](#) (Pine-mat Manzanita), *Arctostaphylos nevadensis*, *Ericaceae*

[Cacaoyer](#) (Cacao), *Theobroma cacao*, *Malvaceae*

[Calamagrostide du Canada](#) (Bluejoint Reedgrass), *Calamagrostis canadensis*, *Poaceae*



Calla des marais - Calycanthe glauque - Camarine noire - Canneberge à gros fruits

[Calla des marais](#) (Wild Calla), *Calla palustris*, *Araceae*

[Calycanthe glauque](#) (Pale Sweetshrub), *Calycanthus floridus* var. *glaucus*, *Calycanthaceae*

[Camarine noire](#) (Black Crowberry), *Empetrum nigrum*, *Ericaceae*

[Canneberge à gros fruits](#) (Large Cranberry), *Vaccinium macrocarpon*, *Ericaceae*



Canneberge commune - Carex vulpinoïde - Caryer cordiforme - Caryer ovale

[Canneberge commune](#) (Small Cranberry), *Vaccinium oxycoccos*, *Ericaceae*

[Carex vulpinoïde](#) (Fox Sedge), *Carex vulpinoidea*, *Cyperaceae*

[Caryer cordiforme](#) (Bitternut Hickory), *Carya cordiformis*, *Juglandaceae*

[Caryer ovale](#) (Shagbark Hickory), *Carya ovata*, *Juglandaceae*



Cassandre caliculé - Casse à fruits velus - Casse fasciculée - Caulophylle faux-pigamon

[Cassandre caliculé](#) (Leatherleaf), *Chamaedaphne calyculata*, *Ericaceae*

[Casse à fruits velus](#) (Wild Senna), *Senna hebecarpa*, *Fabaceae*

[Casse fasciculée](#) (Sleepingplant), *Chamaecrista fasciculata*, *Fabaceae*

[Caulophylle faux-pigamon](#) (Blue Cohosh), *Caulophyllum thalictroides*, *Berberidaceae*



Céanothe à feuilles étroites - Céanothe d'Amérique - Cèdre à encens - Céphalanthe occidental

[Céanothe à feuilles étroites](#) (Narrow-leaved New Jersey Tea), *Ceanothus herbaceus*, *Rhamnaceae*

[Céanothe d'Amérique](#) (New Jersey Tea), *Ceanothus americanus*, *Rhamnaceae*

[Cèdre à encens](#) (Florin), *Calocedrus decurrens*, *Cupressaceae*

[Céphalanthe occidental](#) (Eastern Buttonbush), *Cephalanthus occidentalis*, *Rubiaceae*



Cerisier de la Susquehanna - Cerisier de Virginie - Cerisier tardif - Charme de Caroline

[Cerisier de la Susquehanna](#) (Sesquehana Sand Cherry), *Prunus pumila* var. *susquehanae*, *Rosaceae*

[Cerisier de Virginie](#) (Chokecherry), *Prunus virginiana*, *Rosaceae*

[Cerisier tardif](#) (Black Cherry), *Prunus serotina*, *Rosaceae*

[Charme de Caroline](#) (Blue-beech), *Carpinus caroliniana*, *Betulaceae*



Chasmanthium - Châtaignier d'Amérique - Chêne à gros fruits - Chêne bicolor

Chasmanthium (Indian Woodoats), *Chasmanthium latifolium*, Poaceae

Châtaignier d'Amérique (American Chestnut), *Castanea dentata*, Fagaceae

Chêne à gros fruits (Bur Oak), *Quercus macrocarpa*, Fagaceae

Chêne bicolor (Swamp White Oak), *Quercus bicolor*, Fagaceae



Chêne blanc - Chêne des marais - Chêne rouge - Chicorée sauvage

Chêne blanc (White Oak), *Quercus alba*, Fagaceae

Chêne des marais (Pin Oak), *Quercus palustris*, Fagaceae

Chêne rouge (Northern Red Oak), *Quercus rubra*, Fagaceae

Chicorée sauvage (Wild Chicory), *Cichorium intybus*, Asteraceae



Chicot févier - Chou puant - Ciboulette - Citrouille

[Chicot févier](#) (Kentucky Coffee-tree), *Gymnocladus dioica*, *Fabaceae*

[Chou puant](#) (Eastern Skunk Cabbage), *Symplocarpus foetidus*, *Araceae*

[Ciboulette](#) (Chives), *Allium schoenoprasum*, *Amaryllidaceae*

[Citrouille](#) (Pumpkin), *Cucurbita pepo*, *Cucurbitaceae*



Cocotier - Comaret des marais - Comptonie voyageuse - Consoude officinale

[Cocotier](#) (Coconut Palm), *Cocos nucifera*, *Arecaceae*

[Comaret des marais](#) (Marsh Cinquefoil), *Comarum palustre*, *Rosaceae*

[Comptonie voyageuse](#) (Sweet-fern), *Comptonia peregrina*, *Myricaceae*

[Consoude officinale](#) (Common Comfrey), *Symphytum officinale*, *Boraginaceae*



Copalme d'Amérique - Coréopsis des teinturiers - Cornouiller à feuilles alternes - Cornouiller de Drummond

[Copalme d'Amérique](#) (American Sweet Gum), *Liquidambar styraciflua*, *Altingiaceae*

[Coréopsis des teinturiers](#) (Golden Tickseed), *Coreopsis tinctoria*, *Asteraceae*

[Cornouiller à feuilles alternes](#) (Alternate-leaved Dogwood), *Cornus alternifolia*, *Cornaceae*

[Cornouiller de Drummond](#) (Rough-leaved Dogwood), *Cornus drummondii*, *Cornaceae*



Cornouiller hart-rouge - Cornouiller rugueux - Cornouiller stolonifère - Cotonnier américain

[Cornouiller hart-rouge](#) (Red-osier Dogwood), *Cornus sericea*, *Cornaceae*

[Cornouiller rugueux](#) (Roundleaf Dogwood), *Cornus rugosa*, *Cornaceae*

[Cornouiller stolonifère](#) (Red-osier Dogwood), *Cornus sericea* subsp. *sericea*, *Cornaceae*

[Cotonnier américain](#) (Upland Cotton), *Gossypium hirsutum*, *Malvaceae*



Dennstaedtie à lobules ponctués - Dentaire laciniée - Desmodie paniculée - Dicentre à capuchon

[Dennstaedtie à lobules ponctués](#) (Easter Hay-scented Fern), *Dennstaedtia punctilobula*, *Dennstaedtiaceae*

[Dentaire laciniée](#) (Cut-leaved Toothwort), *Cardamine concatenata*, *Brassicaceae*

[Desmodie paniculée](#) (Panicled Tick-trefoil), *Desmodium paniculatum*, *Fabaceae*

[Dicentre à capuchon](#) (Dutchman's Breeches), *Dicentra cucullaria*, *Papaveraceae*



Dièreville chèvrefeuille - Dryoptère spinuleuse - Dryoptéride marginale - Épinette blanche

[Dièreville chèvrefeuille](#) (Northern Bush-honeysuckle), *Diervilla lonicera*, *Caprifoliaceae*

[Dryoptère spinuleuse](#) (Spinulose Wood Fern), *Dryopteris carthusiana*, *Polypodiaceae*

[Dryoptéride marginale](#) (Marginal Woodfern), *Dryopteris marginalis*, *Polypodiaceae*

[Épinette blanche](#) (White Spruce), *Picea glauca*, *Pinaceae*



Épinette d'Engelmann - Épinette de Norvège - Épinette noire - Épinette rouge

[Épinette d'Engelmann](#) (Engelmann Spruce), *Picea engelmannii*, Pinaceae

[Épinette de Norvège](#) (Norway Spruce), *Picea abies*, Pinaceae

[Épinette noire](#) (Black Spruce), *Picea mariana*, Pinaceae

[Épinette rouge](#) (Red Spruce), *Picea rubens*, Pinaceae



Érable à épis - Érable à sucre - Érable circiné - Érable rouge

Érable à épis (Mountain Maple), *Acer spicatum*, Sapindaceae

Érable à sucre (Sugar Maple), *Acer saccharum*, Sapindaceae

Érable circiné (Vine Maple), *Acer circinatum*, Sapindaceae

Érable rouge (Red Maple), *Acer rubrum*, Sapindaceae



Ériogone majeur - Érythron d'Amérique - Estragon de Russie - Eupatoire perfoliée

[Ériogone majeur](#) (Subalpine Sulphur-flowered Buckwheat), *Eriogonum umbellatum* var. *majus*, *Polygonaceae*

[Érythron d'Amérique](#) (Trout Lily), *Erythronium americanum*, *Liliaceae*

[Estragon de Russie](#) (Russian Tarragon), *Artemisia dracunculus*, *Asteraceae*

[Eupatoire perfoliée](#) (Common Boneset), *Eupatorium perfoliatum*, *Asteraceae*



Eupatoire rugueuse - Euphorbe marginée - Faux-indigo blanchissant - Faux-indigo nain

[Eupatoire rugueuse](#) (White Snakeroot), *Ageratina altissima*, Asteraceae

[Euphorbe marginée](#) (Snow-on-the-mountain), *Euphorbia marginata*, Euphorbiaceae

[Faux-indigo blanchissant](#) (Downy False Indigo), *Amorpha canescens*, Fabaceae

[Faux-indigo nain](#) (Fragrant False Indigo), *Amorpha nana*, Fabaceae



Févier d'Amérique - Fougère-aigle de l'Est - Fougère mâle - Fougère nid d'oiseau

[Févier d'Amérique](#) (Honey Locust), *Gleditsia triacanthos*, *Fabaceae*

[Fougère-aigle de l'Est](#) (Eastern bracken Fern), *Pteridium aquilinum* var. *latiusculum*, *Dennstaedtiaceae*

[Fougère mâle](#) (Male Fern), *Dryopteris filix-mas*, *Polypodiaceae*

[Fougère nid d'oiseau](#) (Bird's Nest Fern), *Asplenium nidus*, *Aspleniaceae*



Fraisier des bois - Fraisier des champs - Framboisier sauvage - Frêne blanc

[Fraisier des bois](#) (Woodland Strawberry), *Fragaria vesca*, Rosaceae

[Fraisier des champs](#) (Wild Strawberry), *Fragaria virginiana*, Rosaceae

[Framboisier sauvage](#) (Wild Red Raspberry), *Rubus idaeus* subsp. *strigosus*, Rosaceae

[Frêne blanc](#) (White Ash), *Fraxinus americana*, Oleaceae



Frêne rouge - Gadellier américain - Gadellier odorant - Gainier rouge

[Frêne rouge](#) (Red Ash), *Fraxinus pennsylvanica*, *Oleaceae*

[Gadellier américain](#) (American Black Currant), *Ribes americanum*, *Grossulariaceae*

[Gadellier odorant](#) (Buffalo Currant), *Ribes aureum* var. *villosum*, *Grossulariaceae*

[Gainier rouge](#) (Eastern Redbud), *Cercis canadensis*, *Fabaceae*



Galane glabre - Genévrier commun - Genévrier de Virginie - Genévrier des Rocheuses

Galane glabre (White Turtlehead), *Chelone glabra*, Plantaginaceae

Genévrier commun (Common Juniper), *Juniperus communis*, Cupressaceae

Genévrier de Virginie (Eastern Red Cedar), *Juniperus virginiana* var. *virginiana*, Cupressaceae

Genévrier des Rocheuses (Rocky Mountain Juniper), *Juniperus scopulorum*, Cupressaceae



Gentiane d'Andrews - Gommier noir - Grande herbe à poux - Grande molène

Gentiane d'Andrews (Andrews' bottle Gentian), *Gentiana andrewsii*, *Gentianaceae*

Gommier noir (Black Gum), *Nyssa sylvatica*, *Nyssaceae*

Grande herbe à poux (Giant Ragweed), *Ambrosia trifida*, *Asteraceae*

Grande molène (Great Mullein), *Verbascum thapsus*, *Scrophulariaceae*



Grande ortie - Groseillier des chiens - Halésier de Caroline - Hamamélis de Virginie

Grande ortie (Stinging Nettle), *Urtica dioica*, *Urticaceae*

Groseillier des chiens (Eastern Prickly Gooseberry), *Ribes cynosbati*, *Grossulariaceae*

Halésier de Caroline (Carolina Silverbell), *Halesia carolina*, *Styracaceae*

Hamamélis de Virginie (American Witch-hazel), *Hamamelis virginiana*, *Hamamelidaceae*



Haricot mescal - Héliénie automnale - Héliopsis faux-hélianthe - Hêtre à grandes feuilles

[Haricot mescal](#) (Mescal Bean), *Sophora secundiflora*, *Fabaceae*

[Héliénie automnale](#) (Common Sneezeweed), *Helenium autumnale*, *Asteraceae*

[Héliopsis faux-hélianthe](#) (False Sunflower), *Heliopsis helianthoides*, *Asteraceae*

[Hêtre à grandes feuilles](#) (American Beech), *Fagus grandifolia*, *Fagaceae*



Hêtre à grandes feuilles - Hippuride vulgaire - Hortensia - Houblon commun

[Hêtre à grandes feuilles](#) (American Beech), *Fagus grandifolia*, *Fagaceae*

[Hippuride vulgaire](#) (Common Mare's Tail), *Hippuris vulgaris*, *Plantaginaceae*

[Hortensia](#) (Ashy Hydrangea), *Hydrangea cinerea*, *Hydrangeaceae*

[Houblon commun](#) (Common Hop), *Humulus lupulus*, *Cannabaceae*



Houstonie bleue - Houx verticillé - Hydraste du Canada - Hydrocotyle d'Amérique

[Houstonie bleue](#) (Azure Bluets), *Houstonia caerulea*, *Rubiaceae*

[Houx verticillé](#) (Common Winterberry), *Ilex verticillata*, *Aquifoliaceae*

[Hydraste du Canada](#) (Goldenseal), *Hydrastis canadensis*, *Ranunculaceae*

[Hydrocotyle d'Amérique](#) (American Water Pennywort), *Hydrocotyle americana*, *Araliaceae*



Hydrophylle de Virginie - Hydrophylle du Canada - If du Canada - Immortelle blanche

[Hydrophylle de Virginie](#) (Virginia Waterleaf), *Hydrophyllum virginianum*, *Boraginaceae*

[Hydrophylle du Canada](#) (Bluntleaf Waterleaf), *Hydrophyllum canadense*, *Boraginaceae*

[If du Canada](#) (Canada Yew), *Taxus canadensis*, *Taxaceae*

[Immortelle blanche](#) (Pearly Everlasting), *Anaphalis margaritacea*, *Asteraceae*



Impatiente du Cap - Impatiente pâle - Ipomopsis rouge - Iris de l'Oregon

[Impatiente du Cap](#) (Spotted Jewelweed), *Impatiens capensis*, *Balsaminaceae*

[Impatiente pâle](#) (Pale Jewelweed), *Impatiens pallida*, *Balsaminaceae*

[Ipomopsis rouge](#) (Scarlet Gilia), *Ipomopsis aggregata*, *Polemoniaceae*

[Iris de l'Oregon](#) (Klamath Iris), *Iris tenax*, *Iridaceae*



Iris versicolore - Jonc épars - Kalmia à feuilles étroites - Larmes de Job

[Iris versicolore](#) (Harlequin Blue Flag), *Iris versicolor*, *Iridaceae*

[Jonc épars](#) (Soft Rush), *Juncus effusus*, *Juncaceae*

[Kalmia à feuilles étroites](#) (Sheep Laurel), *Kalmia angustifolia*, *Ericaceae*

[Larmes de Job](#) (Job's Tears), *Coix lacryma-jobi*, *Poaceae*



Lentille - Liatris à épis - Limonium de Caroline - Lin

[Lentille](#) (Lentil), *Lens culinaris*, *Fabaceae*

[Liatris à épis](#) (Dense Blazing-Star), *Liatris spicata*, *Asteraceae*

[Limonium de Caroline](#) (Carolina Sea Lavender), *Limonium carolinianum*, *Plumbaginaceae*

[Lin](#) (Flax), *Linum usitatissimum*, *Linaceae*



Linnée boréale - Lis du Canada - Livèche d'Écosse - Lobélie bleue

Linnée boréale (Twinflower), *Linnaea borealis*, *Caprifoliaceae*

Lis du Canada (Canada Lily), *Lilium canadense*, *Liliaceae*

Livèche d'Écosse (Scotch Lovage), *Ligusticum scoticum*, *Apiaceae*

Lobélie bleue (Great Blue Lobelia), *Lobelia siphilitica*, *Campanulaceae*



Lobélie cardinale - Lotus jaune d'Amérique - Lycopse rude - Lysichiton d'Amérique

[Lobélie cardinale](#) (Cardinal Flower), *Lobelia cardinalis*, *Campanulaceae*

[Lotus jaune d'Amérique](#) (American Lotus), *Nelumbo lutea*, *Nelumbonaceae*

[Lycopse rude](#) (Rough Water-horehound), *Lycopus asper*, *Lamiaceae*

[Lysichiton d'Amérique](#) (Yellow Skunk Cabbage), *Lysichiton americanus*, *Araceae*



Lysimaque thyrsiflore - Magnolia à grandes feuilles - Maïs - Marronnier d'Inde

[Lysimaque thyrsiflore](#) (Tufted Yellow Loosestrife), *Lysimachia thyrsiflora*, *Primulaceae*

[Magnolia à grandes feuilles](#) (Bigleaf Magnolia), *Magnolia macrophylla*, *Magnoliaceae*

[Maïs](#) (Maize), *Zea mays*, *Poaceae*

[Marronnier d'Inde](#) (Common Horsechestnut), *Aesculus hippocastanum*, *Sapindaceae*



Marronnier glabre - Marronnier jaune - Marrube blanc - Matteuccie fougère-à-l'autruche

[Marronnier glabre](#) (Ohio Buckeye), *Aesculus glabra*, Sapindaceae

[Marronnier jaune](#) (Yellow Buckeye), *Aesculus flava*, Sapindaceae

[Marrube blanc](#) (White Horehound), *Marrubium vulgare*, Lamiaceae

[Matteuccie fougère-à-l'autruche](#) (Ostrich Fern), *Matteuccia struthiopteris*, Aspleniaceae



Mauve pavot - Mélèze laricin - Mélisse officinale - Ménisperme du Canada

Mauve pavot (Purple Poppy Mallow), *Callirhoe involucrata*, Malvaceae

Mélèze laricin (Tamarack), *Larix laricina*, Pinaceae

Mélisse officinale (Lemon Balm), *Melissa officinalis*, Lamiaceae

Ménisperme du Canada (Moonseed), *Menispermum canadense*, Menispermaceae



Menthe des champs - Menthe en épi - Mertensie de Virginie - Mertensie maritime

[Menthe des champs](#) (Wild Mint), *Mentha arvensis*, Lamiaceae

[Menthe en épi](#) (Spearmint), *Mentha spicata*, Lamiaceae

[Mertensie de Virginie](#) (Virginia Bluebells), *Mertensia virginica*, Boraginaceae

[Mertensie maritime](#) (Oysterleaf), *Mertensia maritima*, Boraginaceae



Micocoulier du Mississippi - Micocoulier occidental - Millepertuis commun - Millet perlé

[Micocoulier du Mississippi](#) (Sugarberry), *Celtis laevigata*, *Cannabaceae*

[Micocoulier occidental](#) (Common Hackberry), *Celtis occidentalis*, *Cannabaceae*

[Millepertuis commun](#) (Common St. John's Wort), *Hypericum perforatum*, *Hypericaceae*

[Millet perlé](#) (Pearl Millet), *Pennisetum glaucum*, *Poaceae*



Mimule à fleurs entrouvertes - Mimule orangée - Mitrelle à deux feuilles - Monarde citron

[Mimule à fleurs entrouvertes](#) (Square-stemmed Monkeyflower), *Mimulus ringens*, *Phrymaceae*

[Mimule orangée](#) (Orange Bush Monkeyflower), *Diplacus aurantiacus* subsp. *aurantiacus*, *Phrymaceae*

[Mitrelle à deux feuilles](#) (Twoleaf Milterwort), *Mitella diphylla*, *Saxifragaceae*

[Monarde citron](#) (Lemon Beebalm), *Monarda citriodora*, *Lamiaceae*



Monarde fistuleuse - Mousse espagnole - Mûrier blanc - Myosotis laxiflore

[Monarde fistuleuse](#) (Wild Bergamot), *Monarda fistulosa*, Lamiaceae

[Mousse espagnole](#) (Spanish Moss), *Tillandsia usneoides*, Bromeliaceae

[Mûrier blanc](#) (White Mulberry), *Morus alba*, Moraceae

[Myosotis laxiflore](#) (Small Forget-me-not), *Myosotis laxa*, Boraginaceae



Myrique baumier - Napéa - Noisetier à long bec - Noisetier d'Amérique

[Myrique baumier](#) (Sweet Gale), *Myrica gale*, *Myricaceae*

[Napéa](#) (Glade Mallow), *Napea dioica*, *Malvaceae*

[Noisetier à long bec](#) (Beaked Hazelnut), *Corylus cornuta*, *Betulaceae*

[Noisetier d'Amérique](#) (American Hazelnut), *Corylus americana*, *Betulaceae*



Noyer cendré - Noyer noir - Onagre bisannuelle - Onoclée sensible

[Noyer cendré](#) (Butternut), *Juglans cinerea*, Juglandaceae

[Noyer noir](#) (Black Walnut Tree), *Juglans nigra*, Juglandaceae

[Onagre bisannuelle](#) (Common Evening Primrose), *Oenothera biennis*, Onagraceae

[Onoclée sensible](#) (Sensitive Fern), *Onoclea sensibilis*, Aspleniaceae



Oponce - Oponce - Orge commune - Orme d'Amérique

Oponce (Cactus Apple), *Opuntia engelmannii*, *Cactaceae*

Oponce (Twistspine Pricklypear), *Opuntia macrorhiza*, *Cactaceae*

Orge commune (Common Barley), *Hordeum vulgare*, *Poaceae*

Orme d'Amérique (American Elm), *Ulmus americana*, *Ulmaceae*



Orme liège - Orpin rose - Ortie du Canada - Osmonde cannelle

[Orme liège](#) (Rock Elm), *Ulmus thomasi*, *Ulmaceae*

[Orpin rose](#) (Roseroot), *Rhodiola rosea*, *Crassulaceae*

[Ortie du Canada](#) (Wood Nettle), *Laportea canadensis*, *Urticaceae*

[Osmonde cannelle](#) (Cinnamon Fern), *Osmunda cinnamomea*, *Osmundaceae*



Osmonde de Clayton - Osmonde royale - Ostryer de Virginie - Oxyrie de montagne

[Osmonde de Clayton](#) (Interrupted Fern), *Osmunda claytoniana*, *Osmundaceae*

[Osmonde royale](#) (Royal Fern), *Osmunda regalis*, *Osmundaceae*

[Ostryer de Virginie](#) (Eastern Hop-hornbeam), *Ostrya virginiana*, *Betulaceae*

[Oxyrie de montagne](#) (Mountain-sorrel), *Oxyria digyna*, *Polygonaceae*



Pain-de-perdrix - Panicaut à feuilles de Yucca - Parthénie - Pâtisson

[Pain-de-perdrix](#) (Partridgeberry), *Mitchella repens*, Rubiaceae

[Panicaut à feuilles de Yucca](#) (Button Eryngo), *Eryngium yuccifolium*, Apiaceae

[Parthénie](#) (Wild Quinine), *Parthenium integrifolium*, Asteraceae

[Pâtisson](#) (Turban Squash), *Cucurbita pepo* var. *melopepo*, Cucurbitaceae



Peltandre de Virginie - Penstemon - Penstemon jaune - Penthorum faux-orpin

[Peltandre de Virginie](#) (Green Arrow Arum), *Peltandra virginica*, Araceae

[Penstemon](#) (Palmer's Penstemon), *Penstemon palmeri*, Plantaginaceae

[Penstemon jaune](#) (Lesser Yellow Penstemon), *Penstemon confertus*, Plantaginaceae

[Penthorum faux-orpin](#) (Ditch-stonecrop), *Penthorum sedoides*, Penthoraceae



Petite herbe à poux - Peuplier baumier - Peuplier blanc - Peuplier deltoïde

[Petite herbe à poux](#) (Common Ragweed), *Ambrosia artemisiifolia*, Asteraceae

[Peuplier baumier](#) (Balsam Poplar), *Populus balsamifera*, Salicaceae

[Peuplier blanc](#) (White Poplar), *Populus alba*, Salicaceae

[Peuplier deltoïde](#) (Eastern Cottonwood), *Populus deltoides* subsp. *deltoides*, Salicaceae



Peuplier faux-tremble - Phytolaque d'Amérique - Pimbina - Pin argenté

[Peuplier faux-tremble](#) (Trembling Aspen), *Populus tremuloides*, *Salicaceae*

[Phytolaque d'Amérique](#) (Common Pokeweed), *Phytolacca americana*, *Phytolaccaceae*

[Pimbina](#) (American Cranberrybush), *Viburnum opulus* var. *americanum*, *Viburnaceae*

[Pin argenté](#) (Western White Pine), *Pinus monticola*, *Pinaceae*



Pin blanc - Pin gris - Pin ponderosa - Pin tordu

[Pin blanc](#) (Eastern White Pine), *Pinus strobus*, *Pinaceae*

[Pin gris](#) (Jack Pine), *Pinus banksiana*, *Pinaceae*

[Pin ponderosa](#) (Ponderosa Pine), *Pinus ponderosa*, *Pinaceae*

[Pin tordu](#) (Lodgepole Pine), *Pinus contorta*, *Pinaceae*



Pissenlit - Plantin lancéolé - Plantain majeur - Plantain maritime

[Pissenlit](#) (Dandelion), *Taraxacum officinale*, Asteraceae

[Plantin lancéolé](#) (English Plantain), *Plantago lanceolata*, Plantaginaceae

[Plantain majeur](#) (Common Plantain), *Plantago major*, Plantaginaceae

[Plantain maritime](#) (Seaside Plantain), *Plantago maritima*, Plantaginaceae



Platane d'Amérique - Podophylle peltée - Pois vert - Polystic faux-acrostic

Platane d'Amérique (Sycamore), *Platanus occidentalis*, *Platanaceae*

Podophylle peltée (May-apple), *Podophyllum peltatum*, *Berberidaceae*

Pois vert (Green Pea), *Pisum sativum*, *Fabaceae*

Polystic faux-acrostic (Dagger Fern), *Polystichum acrostichoides*, *Polypodiaceae*



Pontédérie cordée - Populage des marais - Prêle d'hiver - Prêle des champs

Pontédérie cordée (Pickerelweed), *Pontederia cordata*, Pontederiaceae

Populage des marais (Yellow Marsh Marigold), *Caltha palustris*, Ranunculaceae

Prêle d'hiver (Common Scouring-rush), *Equisetum hyemale*, Equisetaceae

Prêle des champs (Field Horsetail), *Equisetum arvense*, Equisetaceae



Prêle faux-scirpe - Pruche du Canada - Prunier noir - Ptéléa trifolié

[Prêle faux-scirpe](#) (Dwarf Scouring-rush), *Equisetum scirpoides*, *Equisetaceae*

[Pruche du Canada](#) (Eastern Hemlock), *Tsuga canadensis*, *Pinaceae*

[Prunier noir](#) (Canada Plum Tree), *Prunus nigra*, *Rosaceae*

[Ptéléa trifolié](#) (Common Hop Tree), *Ptelea trifoliata*, *Rutaceae*



Pycnanthème de Virginie - Quatre-temps - Quenouille à feuilles étroites - Quenouille à feuilles larges

[Pycnanthème de Virginie](#) (Virginia Mountainmint), *Pycnanthemum virginianum*, *Lamiaceae*

[Quatre-temps](#) (Bunchberry), *Cornus canadensis*, *Cornaceae*

[Quenouille à feuilles étroites](#) (Narrow-leaved Cattail), *Typha angustifolia*, *Typhaceae*

[Quenouille à feuilles larges](#) (Broad-leaved Cattail), *Typha latifolia*, *Typhaceae*



Raisin d'ours - Rhubarbe des jardins - Ricin - Robinier faux-acacia

[Raisin d'ours](#) (Common Bearberry), *Arctostaphylos uva-ursi*, *Ericaceae*

[Rhubarbe des jardins](#) (Garden Rhubarb), *Rheum rhabarbarum*, *Polygonaceae*

[Ricin](#) (Castor-oil Plant), *Ricinus communis*, *Euphorbiaceae*

[Robinier faux-acacia](#) (Black Locust), *Robinia pseudoacacia*, *Fabaceae*



Ronce des Alléghanys - Ronce odorante - Ronce pubescente - Rose trémière

[Ronce des Alléghanys](#) (Allegheny Blackberry), *Rubus allegheniensis*, Rosaceae

[Ronce odorante](#) (Flowering Raspberry), *Rubus odoratus*, Rosaceae

[Ronce pubescente](#) (Dwarf Raspberry), *Rubus pubescens*, Rosaceae

[Rose trémière](#) (Hollyhock), *Alcea rosea*, Malvaceae



Roseau commun - Rosier aciculaire - Rosier de Virginie - Rosier de Woods

[Roseau commun](#) (Common Reed), *Phragmites australis*, Poaceae

[Rosier aciculaire](#) (Prickly Rose), *Rosa acicularis*, Rosaceae

[Rosier de Virginie](#) (Virginia Rose), *Rosa virginiana*, Rosaceae

[Rosier de Woods](#) (Woods' Rose), *Rosa woodsii*, Rosaceae



Rosier des prairies - Rosier inerme - Rosier palustre - Rubanier à gros fruits

[Rosier des prairies](#) (Prairie Rose), *Rosa arkansana*, Rosaceae

[Rosier inerme](#) (Smooth Rose), *Rosa blanda*, Rosaceae

[Rosier palustre](#) (Swamp Rose), *Rosa palustris*, Rosaceae

[Rubanier à gros fruits](#) (Broad-fruited Burreed), *Sparganium eurycarpum*, Typhaceae



Rudbeckie laciniée - Sagittaire à larges feuilles - Salicaire commune - Sanguinaire du Canada

[Rudbeckie laciniée](#) (Cut-leaved Coneflower), *Rudbeckia laciniata*, Asteraceae

[Sagittaire à larges feuilles](#) (Broad-leaved Arrowhead), *Sagittaria latifolia*, Alismataceae

[Salicaire commune](#) (Purple Loosestrife), *Lythrum salicaria*, Lythraceae

[Sanguinaire du Canada](#) (Bloodwort), *Sanguinaria canadensis*, Papaveraceae



Sapin baumier - Sapin de Douglas - Sapin de l'Ouest - Sapin du Colorado

[Sapin baumier](#) (Balsam Fir), *Abies balsamea*, Pinacea

[Sapin de Douglas](#) (Douglas Fir), *Pseudotsuga menziesii*, Pinaceae

[Sapin de l'Ouest](#) (Subalpine Fir), *Abies lasiocarpa*, Pinaceae

[Sapin du Colorado](#) (Rocky Mountain White Fir), *Abies concolor*, Pinaceae



Sarrasin commun - Sassafras officinal - Saule à tête laineuse - Saule de Bebb

[Sarrasin commun](#) (Common Buckwheat), *Fagopyrum esculentum*, *Polygonaceae*

[Sassafras officinal](#) (Sassafras), *Sassafras albidum*, *Lauraceae*

[Saule à tête laineuse](#) (Cottony Willow), *Salix eriocephala*, *Salicaceae*

[Saule de Bebb](#) (Bebb's Willow), *Salix bebbiana*, *Salicaceae*



Saule noir - Saurure penché - Saxifrage à trois dents - Scirpe à noeuds rouges

[Saule noir](#) (Black Willow), *Salix nigra*, *Salicaceae*

[Saurure penché](#) (Lizard's Tail), *Saururus cernuus*, *Saururaceae*

[Saxifrage à trois dents](#) (Three-toothed Saxifrage), *Saxifraga tricuspidata*, *Saxifragaceae*

[Scirpe à noeuds rouges](#) (Red-tinged Bulrush), *Scirpus microcarpus*, *Cyperaceae*



Scirpe des étangs - Scirpe souchet - Scutellaire latérflore - Séquoia sempervirent

[Scirpe des étangs](#) (Soft-stemmed Bulrush), *Schoenoplectus tabernaemontani*, Cyperaceae

[Scirpe souchet](#) (Common Woolly Bulrush), *Scirpus cyperinus*, Cyperaceae

[Scutellaire latérflore](#) (Mad-dog Skullcap), *Scutellaria lateriflora*, Lamiaceae

[Séquoia sempervirent](#) (Coast Redwood), *Sequoia sempervirens*, Cupressaceae



Shépherdie du Canada - Silène acaule - Silphe à feuilles entières - Silphe lacinié

[Shépherdie du Canada](#) (Soapberry), *Shepherdia canadensis*, *Elaeagnaceae*

[Silène acaule](#) (Moss Campion), *Silene acaulis*, *Caryophyllaceae*

[Silphe à feuilles entières](#) (Whole-leaved Rosinweed), *Silphium integrifolium*, *Asteraceae*

[Silphe lacinié](#) (Compassplant), *Silphium laciniatum*, *Asteraceae*



Smilacine étoilée - Sorbier des oiseaux - Sorbier plaisant - Souchet comestible

[Smilacine étoilée](#) (Star-flowered False Solomon's Seal), *Maianthemum stellatum*, *Asparagaceae*

[Sorbier des oiseaux](#) (European Mountain-ash), *Sorbus aucuparia*, *Rosaceae*

[Sorbier plaisant](#) (Showy Mountain-ash), *Sorbus decora*, *Rosaceae*

[Souchet comestible](#) (Yellow Nutsedge), *Cyperus esculentus*, *Cyperaceae*



Spigèle du Maryland - Sporobole à glumes inégales - Staphylier à trois folioles - Streptope rose

[Spigèle du Maryland](#) (Indian Pink), *Spigelia marilandica*, *Loganiaceae*

[Sporobole à glumes inégales](#) (Prairie Dropseed), *Sporobolus heterolepis*, *Poaceae*

[Staphylier à trois folioles](#) (American Bladdernut), *Staphylea trifolia*, *Staphyleaceae*

[Streptope rose](#) (Rose Twisted-stalk), *Streptopus lanceolatus*, *Liliaceae*



Sumac à vernis - Sumac glabre - Sumac vinaigrier - Symphorine blanche

[Sumac à vernis](#) (Poison Sumac), *Toxicodendron vernix*, Anacardiaceae

[Sumac glabre](#) (Smooth Sumac), *Rhus glabra*, Anacardiaceae

[Sumac vinaigrier](#) (Staghorn Sumac), *Rhus typhina*, Anacardiaceae

[Symphorine blanche](#) (Common Snowberry), *Symphoricarpos albus*, Caprifoliaceae



Tellima d'Alaska - Thé des bois - Thélyptéride des marais - Thuja occidental

[Tellima d'Alaska](#) (Big-flowered Tellima), *Tellima grandiflora*, Saxifragaceae

[Thé des bois](#) (Wintergreen), *Gaultheria procumbens*, Ericaceae

[Thélyptéride des marais](#) (Marsh Fern), *Thelypteris palustris*, Aspleniaceae

[Thuja occidental](#) (Eastern White-cedar), *Thuja occidentalis*, Cupressaceae



Tilleul d'Amérique - Topinambour - Tournesol - Trèfle d'eau

Tilleul d'Amérique (American Basswood), *Tilia americana*, *Malvaceae*

Topinambour (Iroquois Potato), *Helianthus tuberosus*, *Asteraceae*

Tournesol (Common Sunflower), *Helianthus annuus*, *Asteraceae*

Trèfle d'eau (Bog Buckbean), *Menyanthes trifoliata*, *Menyanthaceae*



Trille blanc - Trille rouge - Troscart maritime - Tulipier de Virginie

[Trille blanc](#) (White Trillium), *Trillium grandiflorum*, *Melanthiaceae*

[Trille rouge](#) (Red Trillium), *Trillium erectum*, *Melanthiaceae*

[Troscart maritime](#) (Seaside Arrowgrass), *Triglochin maritima*, *Juncaginaceae*

[Tulipier de Virginie](#) (Tuliptree), *Liriodendron tulipifera*, *Magnoliaceae*



Tussilage - Uvulaire à grandes fleurs - Verge d'or haute - Verge d'or squarreuse

Tussilage (Coltsfoot), *Tussilago farfara*, Asteraceae

Uvulaire à grandes fleurs (Largeflower Bellwort), *Uvularia grandiflora*, Colchicaceae

Verge d'or haute (Tall Goldenrod), *Solidago altissima*, Asteraceae

Verge d'or squarreuse (Squarrose Goldenrod), *Solidago squarrosa*, Asteraceae



Vergerette à feuilles linéaires - Vergerette délicate - Vergerette segmentée - Véronique de Virginie

[Vergerette à feuilles linéaires](#) (Desert Yellow Fleabane), *Erigeron linearis*, Asteraceae

[Vergerette délicate](#) (Robin's Plantain), *Erigeron pulchellus*, Asteraceae

[Vergerette segmentée](#) (Cut-leaved Fleabane), *Erigeron compositus*, Asteraceae

[Véronique de Virginie](#) (Culver's Root), *Veronicastrum virginicum*, Plantaginaceae



Verveine hastée - Vesce velue - Vigne vierge à cinq folioles - Violette à éperon crochu

Verveine hastée (Blue Vervain), *Verbena hastata*, *Verbenaceae*

Vesce velue (Hairy Vetch), *Vicia villosa*, *Fabaceae*

Vigne vierge à cinq folioles (Virginia Creeper), *Parthenocissus quinquefolia*, *Vitaceae*

Violette à éperon crochu (Hook Violet), *Viola adunca*, *Violaceae*



Viorne litigieuse - Viorne flexible - Yucca filamenteux - Yucca glauque

[Viorne litigieuse](#) (Smooth Arrowwood), *Viburnum recognitum*, *Viburnaceae*

[Viorne flexible](#) (Nannyberry), *Viburnum lentago*, *Viburnaceae*

[Yucca filamenteux](#) (Adam's Needle), *Yucca filamentosa*, *Asparagaceae*

[Yucca glauque](#) (Soapweed Yucca), *Yucca glauca*, *Asparagaceae*



Références

PHOTOGRAPHIES

Le monde en images (CCDMD)

La [Collection de Claude Trudel](#) compte plusieurs milliers de photographies en libre accès. Les photos originales ont une résolution de 2048 x 1152 pixels, mais elles sont aussi disponibles aux formats 320 x 180 pixels, 800 x 450 pixels, 1024 x 576 pixels et 1920 x 1080 pixels. Les photographies peuvent être vues individuellement ou en diaporama. Sous une licence CC BY-NC-SA, les photographies peuvent être utilisées gratuitement à des fins éducatives non commerciales.

Livres numériques de l'auteur (CCDMD)

[Familles botaniques](#)

[Orchidées en fleurs](#)

[Plantes à fleurs](#)

[Plantes alimentaires](#)

[Plantes d'intérieur](#)

[Plantes de Chine](#)

[Plantes indigènes du Québec](#)

[Plantes introduites au Québec](#)

[Plantes ornementales](#)

[Plantes tropicales](#)

RESSOURCES

Le [Jardin botanique de Montréal](#) compte 22 000 espèces et cultivars de plantes de tous les continents. Ces plantes sont réparties dans une trentaine de jardins thématiques, les dix serres d'exposition et le vaste arboretum. Un comptoir de renseignements horticoles et la bibliothèque sont situés dans l'Édifice Marie-Victorin. La boutique Orchidée propose des volumes sur le monde végétal, des plantes et des objets divers.

La salle d'exposition du [Centre sur la biodiversité de l'Université de Montréal](#) est ouverte au public. Des visites guidées sont aussi offertes, dont celle du prestigieux [Herbier Marie-Victorin](#) (IRBV) qui compte plusieurs centaines de milliers de spécimens.

Les [Amis du Jardin botanique de Montréal](#) publient la revue grand public [Quatre-temps](#), le magazine jeunesse [Flore alors!](#) et une [infolettre](#) mensuelle. Les AJBM proposent une foule d'activités, dont des visites guidées, des conférences, des cours, des ateliers et des excursions.

DOCUMENTATION

Asselin, Vincent. - « [Le Jardin des Premières-Nations : la nature comme un livre ouvert](#) », *Continuité*, numéro 92, printemps 2002, p. 19-22. - ISSN 0714-9476. → Article du dossier « [L'héritage amérindien](#) ».

Brouillet, Luc et autres. - [VASCAN](#). - Base de données des plantes vasculaires du Canada. - Canadensys.

Clément, Daniel. - La terre qui pousse. L'ethnobotanique innue d'Ekuanitshit. - 2e édition. - Québec : Les Presses de l'Université Laval, 2014. - xvii, 247 p. - ISBN 978-2-7637-2298-6.

Collectif. - [Jardin des Premières-Nations](#). - Montréal : Jardin botanique de Montréal, 2022.

Fleischman, Anne, rédactrice en chef, et autres. - « Ethnobotanique » [dossier] - *Quatre-Temps*, volume 46, n° 1 (printemps 2022), p. 28-54. - ISSN 0820-5515.

Heiser, Jr, Charles B. - « [Ethnobotany and Economic Botany of the North American Flora](#) ». → Article sur la base de données [Flora of North America](#).

Marie-Victorin, frère. - Flore laurentienne. - Illustrée par frère Alexandre. - 3e édition mise à jour et annotée par Luc Brouillet et Isabelle Goulet (1995). - Boucherville : Gaëtan Morin, 2002. - xvi, 1093 p. + Addendum à la Flore laurentienne (2 pages). - ISBN 978- 2-8910-5817-8. → La première édition (1935) est en accès libre sur [BAnQ numérique](#) et [Gallica / BnF](#).

Moerman, Daniel E. - Native American Ethnobotany. - 14e impression. - Portland (Oregon) : Timber Press, 2020 © 1998. - 927 p. - ISBN 978-0-8819-2453-4. → 4 029 espèces, 1 200 genres, 242 familles botaniques. - Version numérique : [Native American Ethnobotany Database](#). - Université du Michigan.

[Plants of the World Online](#) (POWO). - Base de données des Royal Botanic Gardens, Kew.

Tremblay, Roland et autres. - Les Iroquoiens du Saint-Laurent : peuple du maïs. - Préface de Normand Clermont. - Montréal : Pointe-à-Callière, Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal / Les Éditions de l'Homme, 2006. - 139 p. - ISBN 978-2-7619-2326-2.

Turner, Nancy J. et autres. - « [Plantes traditionnelles et peuples autochtones au Canada](#) ». → Article de [L'Encyclopédie canadienne](#) (Toronto : Historica Canada, 2022).

Index des familles botaniques

- Alismatacées 79
Altingiacées 30
Amaryllidacées 28
Anacardiacees 87
Annonacées 13
Apiacées 17 51 65
Apocynacées 8 9 10 12
Aquifoliacées 46
Aracées 11 21 28 52 66
Araliacées 10 46
Arécacées 29
Aristolochiacées 11 12
Asparagacées 85 94
Asplénacées 13 38 54 61 88
Astéracées 5 9 13 17 27 30
36 37 42 44 47 50 65 67
70 79 84 89 91 92
- Balsaminacées 48
Berbéridacées 23 71
Bétulacées 15 18 19 25 60 64
Boraginacées 29 47 56 59
Brassicacées 32
Broméliacées 59
- Cactacées 62
Calycanthacées 21
Campanulacées 51 52
Cannabacées 45 57
Caprifoliacées 33 51 87
Caryophyllacées 84
Colchicacées 91
Cornacées 30 31 74
Crassulacées 63
- Cucurbitacées 28 65
Cupressacées 24 41 83 88
Cypéracées 22 82 83 85
- Dennstaedtiacées 32 38
- Éléagnacées 84
Équisétacées 72 73
Éricacées 7 18 20 21 22 23
49 75 88
Euphorbiacées 37 75
- Fabacées 8 10 16 23 28 32
37 38 40 44 50 71 75 93
Fagacées 26 27 44 45
- Gentianacées 42
Grossulariacées 40 43
- Hamamélidacées 43
Hydrangéacées 45
Hypéricacées 57
- Iridacées 18 48 49
- Juglandacées 22 61
Juncacées 49
Juncaginacées 90
- Lamiacées 7 52 54 55 56 58
59 74 83
Lauracées 17 81
Liliacées 36 51 86
Linacées 50
- Loganiacées 86
Lythracées 79
- Magnoliacées 53 90
Malvacées 20 31 55 60 76 89
Mélanthiacées 90
Ménispermacées 55
Ményanthacées 89
Moracées 59
Myricacées 29 60
- Nélumbonacées 52
Nyssacées 42
- Oléacées 11 39 40
Onagracées 61
Osmundacées 63 64
- Papavéracées 32 79
Penthoracées 66
Phrymacées 58
Phytolaccacées 68
Pinacées 33 34 55 68 69 73 80
Plantaginacées 41 45 66 70 92
Platanacées 71
Plumbaginacées 50
Poacées 7 16 20 26 49 53 57
62 77 86
Polémoniacées 48
Polygonacées 36 64 75 81
Polypodiacées 33 38 71
Pontédériacées 72
Primulacées 53
Ptéridacées 6

Ranunculacées 5 6 8 9 46 72
Rhamnacées 24
Rosacées 7 8 14 15 25 29 39
73 76 77 78 85
Rubiacées 24 46 65
Rutacées 73

Salicacées 67 68 81 82
Sapindacées 35 53 54

Saururacées 9 82
Saxifragacées 58 82 88
Scrophulariacées 42
Staphyléacées 86
Styracacées 43

Taxacées 47
Thyméléacées 18
Typhacées 74 78

Ulmacées 62 63
Urticacées 43 63

Verbénacées 93
Viburnacées 68 94
Violacées 93
Vitacées 93

Index des noms latins

- Abies balsamea* 80
Abies concolor 80
Abies lasiocarpa 80
Acer circinatum 35
Acer rubrum 35
Acer saccharum 35
Acer spicatum 35
Achillea millefolium 5
Actaea pachypoda 5
Actaea racemosa var. *racemosa* 5
Actaea rubra 6
Adiantum aleuticum 6
Adiantum capillus-veneris 6
Adiantum pedatum 6
Aesculus flava 54
Aesculus glabra 54
Aesculus hippocastanum 53
Agastache scrophulariifolia 7
Ageratina altissima 37
Alcea rosea 76
Allium schoenoprasum 28
Alnus glutinosa 15
Alnus incana subsp. *tenuifolia* 15
Alnus viridis subsp. *sinuata* 15
Ambrosia artemisiifolia 67
Ambrosia trifida 42
Amelanchier alnifolia 7
Amelanchier canadensis 8
Amorpha canescens 37
Amorpha nana 37
Amphicarpaea bracteata 8
Amsonia hubrichtii 8
Anaphalis margaritacea 47
Anemopsis californica 9
Antennaria plantaginifolia 9
Apocynum androsaemifolium 9
Apocynum cannabinum 10
Aquilegia canadensis 8
Aquilegia formosa 9
Arachis hypogaea 10
Aralia nudicaulis 10
Aralia racemosa 10
Arctium lappa 17
Arctostaphylos nevadensis 20
Arctostaphylos uva-ursi 75
Arisaema dracontium 11
Aristolochia macrophylla 11
Arisaema triphyllum subsp. *triphyllum* 11
Artemisia absinthium 5
Artemisia dracunculus 36
Asarum canadense 12
Asclepias incarnata 12
Asclepias syriaca 12
Asclepias tuberosa 12
Asimina triloba 13
Asplenium nidus 38
Athyrium filix-femina 13
Avena sativa 16
Baptisia alba var. *macrophylla* 16
Baptisia australis 16
Betula alleghaniensis 19
Betula lenta 19
Betula nigra 19
Betula papyrifera 18
Betula populifolia 19
Bouteloua gracilis 20
Calamagrostis canadensis 20
Calocedrus decurrens 24
Caltha palustris 72
Calycanthus floridus var. *glaucus* 21
Calla palustris 21
Callirhoe involucrata 55
Cardamine concatenata 32
Carpinus caroliniana 25
Carya cordiformis 22
Carya ovata 22
Carex vulpinoidea 22
Castanea dentata 26
Caulophyllum thalictroides 23
Ceanothus americanus 24
Ceanothus herbaceus 24
Celtis laevigata 57
Celtis occidentalis 57
Cephalanthus occidentalis 24
Cercis canadensis 40
Chamaecrista fasciculata 23
Chamaedaphne calyculata 23
Chasmanthium latifolium 26
Chelone glabra 41
Chionanthus virginicus 11
Cichorium intybus 27
Cocos nucifera 29
Coix lacryma-jobi 49
Comarum palustre 29
Comptonia peregrina 29
Coreopsis tinctoria 30
Cornus alternifolia 30
Cornus canadensis 74
Cornus drummondii 30
Cornus rugosa 31
Cornus sericea 31
Cornus sericea subsp. *sericea* 31

Corylus americana 60
Corylus cornuta 60
Crataegus calpodendron 14
Crataegus chrysocarpa 14
Crataegus douglasii 14
Crataegus punctata 14
Crataegus submollis 15
Cucurbita pepo 28
Cucurbita pepo var. *melopepo* 65
Cyperus esculentus 85
Dennstaedtia punctilobula 32
Desmodium paniculatum 32
Dicentra cucullaria 32
Diervilla lonicera 33
Diplacus aurantiacus subsp. *aurantiacus* 58
Dirca palustris 18
Dryopteris carthusiana 33
Dryopteris filix-mas 38
Dryopteris marginalis 33
Empetrum nigrum 21
Equisetum arvense 72
Equisetum hyemale 72
Equisetum scirpoides 73
Erigeron compositus 92
Erigeron linearis 92
Erigeron pulchellus 92
Eriogonum umbellatum var. *majus* 36
Eryngium yuccifolium 65
Erythronium americanum 36
Eupatorium perfoliatum 36
Euphorbia marginata 37
Eurybia macrophylla 13
Fagopyrum esculentum 81
Fagus grandifolia 44
Fagus grandifolia 45
Fragaria vesca 39
Fragaria virginiana 39
Fraxinus americana 39
Fraxinus pennsylvanica 40
Gaultheria procumbens 88
Gentiana andrewsii 42
Gleditsia triacanthos 38
Gossypium hirsutum 31
Gymnocladus dioicus 28
Halesia carolina 43
Hamamelis virginiana 43
Helenium autumnale 44
Helianthus annuus 89
Helianthus tuberosus
Heliopsis helianthoides 44
Heracleum maximum 17
Hippuris vulgaris 45
Hordeum vulgare 62
Houstonia caerulea 46
Humulus lupulus 45
Hydrangea cinerea 45
Hydrastis canadensis 46
Hydrocotyle americana 46
Hydrophyllum canadense 47
Hydrophyllum virginianum 47
Hypericum perforatum 57
Ilex verticillata 46
Impatiens capensis 48
Impatiens pallida 48
Ipomopsis aggregata 48
Iris tenax 48
Iris versicolor 49
Juglans cinerea 61
Juglans nigra 61
Juncus effusus 49
Juniperus communis 41
Juniperus scopulorum 41
Juniperus virginiana var. *virginiana* 41
Kalmia angustifolia 49
Laportea canadensis 63
Larix laricina 55
Lens culinaris 50
Liatris spicata 50
Ligusticum scoticum 51
Lilium canadense 51
Limonium carolinianum 50
Lindera benzoin 17
Linum usitatissimum 50
Linnaea borealis 51
Liquidambar styraciflua 30
Liriodendron tulipifera 90
Lobelia cardinalis 52
Lobelia siphilitica 51
Lycopus asper 52
Lysichiton americanus 52
Lysimachia thyrsoiflora 53
Lythrum salicaria 79
Magnolia macrophylla 53
Maianthemum stellatum 85
Marrubium vulgare 54
Matteuccia struthiopteris 54
Melissa officinalis 55
Menispermum canadense 55
Mentha arvensis 56
Mentha spicata 56
Menyanthes trifoliata 89
Mertensia maritima 56
Mertensia virginica 56
Mimulus ringens 58
Mitchella repens 65
Mitella diphylla 58
Monarda citriodora 58
Monarda fistulosa 59
Morus alba 59
Myosotis laxa 59
Myrica gale 60

Napea dioica 60
Nelumbo lutea 52
Nyssa sylvatica 42
Oenothera biennis 61
Onoclea sensibilis 61
Opuntia engelmannii 62
Opuntia macrorhiza 62
Osmunda cinnamomea 63
Osmunda claytoniana 64
Osmunda regalis 64
Ostrya virginiana 64
Oxyria digyna 64
Parthenium integrifolium 65
Parthenocissus quinquefolia 93
Peltandra virginica 66
Pennisetum glaucum 57
Penstemon confertus 66
Penstemon palmeri 66
Penthorum sedoides 66
Phalaris arundinacea 7
Phragmites australis 77
Phytolacca americana 68
Picea abies 34
Picea engelmannii 34
Picea glauca 33
Picea mariana 34
Picea rubens 34
Pinus banksiana 69
Pinus contorta 69
Pinus monticola 68
Pinus ponderosa 69
Pinus strobus 69
Pisum sativum 71
Plantago lanceolata 70
Plantago major 70
Plantago maritima 70
Platanus occidentalis 71
Podophyllum peltatum 71
Polystichum acrostichoides 71
Pontederia cordata 72
Populus alba 67
Populus balsamifera 67
Populus deltoides subsp. *deltoides* 67
Populus tremuloides 68
Prunus nigra 73
Prunus pumila var. *susquehanae* 25
Prunus serotina 25
Prunus virginiana 25
Pseudotsuga menziesii 80
Ptelea trifoliata 73
Pteridium aquilinum var. *latiusculum* 38
Pycnanthemum virginianum 74
Quercus alba 27
Quercus bicolor 26
Quercus macrocarpa 26
Quercus palustris 27
Quercus rubra 27
Rheum rhabarbarum 75
Rhodiola rosea 63
Rhus glabra 87
Rhus typhina 87
Ribes americanum 40
Ribes aureum var. *villosum* 40
Ribes cynosbati 43
Ricinus communis 75
Robinia pseudoacacia 75
Rosa acicularis 77
Rosa arkansana 78
Rosa blanda 78
Rosa palustris 78
Rosa virginiana 77
Rosa woodsii 77
Rubus allegheniensis 76
Rubus idaeus subsp. *strigosus* 39
Rubus odoratus 76
Rubus pubescens 76
Rudbeckia laciniata 79
Sagittaria latifolia 79
Salix bebbiana 81
Salix eriocephala 81
Salix nigra 82
Sanguinaria canadensis 79
Sassafras albidum 81
Saururus cernuus 82
Saxifraga tricuspidata 82
Schoenoplectus tabernaemontani 83
Schizachyrium scoparium 16
Scirpus cyperinus 83
Scirpus microcarpus 82
Scutellaria lateriflora 83
Senna hebecarpa 23
Sequoia sempervirens 83
Shepherdia canadensis 84
Silene acaulis 84
Silphium laciniatum 84
Silphium integrifolium 84
Sisyrinchium montanum 18
Sium suave 17
Solidago altissima 91
Solidago squarrosa 91
Sophora secundiflora 44
Sorbus aucuparia 85
Sorbus decora 85
Sparganium eurycarpum 78
Spigelia marilandica 86
Sporobolus heterolepis 86
Staphylea trifolia 86
Streptopus lanceolatus 86
Symphoricarpos albus 87
Symphyotrichum cordifolium 13
Symphytum officinale 29

Symplocarpus foetidus 28
Taraxacum officinale 70
Taxus canadensis 47
Tellima grandiflora 88
Thelypteris palustris 88
Theobroma cacao 20
Thuja occidentalis 88
Tilia americana 89
Tillandsia usneoides 59
Toxicodendron vernix 87
Triglochin maritima 90
Trillium erectum 90

Trillium grandiflorum 90
Tsuga canadensis 73
Tussilago farfara 91
Typha angustifolia 74
Typha latifolia 74
Ulmus americana 62
Ulmus thomasi 63
Urtica dioica 43
Uvularia grandiflora 91
Vaccinium angustifolium 18
Vaccinium macrocarpon 21
Vaccinium oxycoccos 22

Vaccinium vitis-idaea subsp. *minus* 7
Verbena hastata 93
Verbascum thapsus 42
Veronicastrum virginicum 92
Viburnum lentago 94
Viburnum opulus var. *americanum* 68
Viburnum recognitum 94
Vicia villosa 93
Viola adunca 93
Yucca filamentosa 94
Yucca glauca 94
Zea 53

DROIT D'AUTEUR

Tous droits réservés © Claude Trudel, 2022

Ce livre numérique gratuit peut être reproduit d'une façon identique
à des fins non commerciales.

ISBN 978-2-9820061-9-5 (PDF)

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2022